



Organización de las Naciones
Unidas para la Alimentación
y la Agricultura

JUNTOS

PODEMOS DETENER LA PROPAGACIÓN DE LA RAZA 4 TROPICAL (R4T)

RED GLOBAL SOBRE R4T
- una iniciativa del Foro Mundial Bananero -

¡ATENCIÓN, PRODUCTORES DE BANANOS!

INFORMEN a los trabajadores de la finca acerca de R4T y de los síntomas que causa

EXPLIQUEN a los trabajadores de la finca cómo se propaga la R4T y cómo prevenirla

CONTROLEN la entrada de personas, vehículos, herramientas, equipos, tierra o material vegetal en su finca

DIVIDAN LA ZONA DE PRODUCCIÓN EN ZONAS: zona de exclusión, zona de separación y zona de cultivo, con puestos para cambiarse las botas y pediluvios entre cada zona

FACILITEN botas de goma nuevas a los visitantes que tengan que acceder a su finca

LIMPIEN y desinfecten los zapatos, las botas, los vehículos y las herramientas

ASEGÚRENSE DE CERCAR la finca para permitir la entrada a los trabajadores y los visitantes solo por la puerta autorizada, y eviten los movimientos de animales dentro de la misma

USANDO UN CEPILLO, AGUA A ALTA PRESIÓN Y DETERGENTE, DEBEN FREGAR TODAS LAS SUPERFICIES DE MANERA QUE NO QUEDEN RESIDUOS DE SUELO NI MATERIAL VEGETAL EN ELLAS.

Para ello pueden ser de utilidad la mayoría de marcas industriales y domésticas de jabones, detergentes y desengrasantes.

DESINFECTEN CUALQUIER OBJETO CON UN DESINFECTANTE QUE CONTENGA UN COMPUESTO DE AMONIO CUATERNARIO.

Siga siempre las instrucciones de su Organización Nacional de Protección Fitosanitaria con respecto al uso de desinfectantes.

DEBEN ENJUAGAR TODAS LAS SUPERFICIES CON AGUA LIMPIA ANTES DE APLICAR PRODUCTOS DESINFECTANTES.

LLEGE LIMPIO Y VÁYASE LIMPIO: ¡DESINFECTEN AL ENTRAR Y AL SALIR! ¡LA ZONA DE PRODUCCIÓN PODRÍA ESTAR INFECTADA SIN SABERLO!

Instalen pediluvios y baños con desinfectantes para los vehículos.

TOMEN NOTA PARA SUS REGISTROS.

Realicen una comprobación final para asegurarse de que todas las áreas se hayan fregado, enjuagado y desinfectado.

**RECUERDEN, ¡NUNCA ENTREN EN UNA FINCA DE BANANOS
O PLÁTANOS SIN PERMISO!**

¡ATENCIÓN, VISITANTES DE LAS ZONAS DE PRODUCCIÓN!

LLAMEN al productor antes de su llegada y pregúntenle si se ha detectado R4T en su finca

INFORMEN al productor de lo que tienen previsto hacer en la finca y no entren nunca en áreas restringidas

SIGAN LAS REGLAS DE LA FINCA: ¿Dónde deberían estacionar su vehículo?
¿Por cuáles caminos pueden circular? ¿La finca les prestará botas o deben llevar las suyas?

NO  **INTRODUZCAN SUELO**

LLEVEN CONSIGO SOLO LO NECESARIO Y DEJEN QUE LOS PROPIETARIOS DE LA FINCA EXAMINEN SU CALZADO

NO  **SE LLEVEN SUELO**

TODO LO QUE HAYA USADO EN LA FINCA DEBERÁ LIMPIARSE DE SUELO Y DE MATERIAL VEGETAL

¡ATENCIÓN, VIAJEROS INTERNACIONALES!

CUANDO CRUCEN FRONTERAS NACIONALES EN AVIÓN, O INCLUSO EN AUTOMÓVIL, AL DESPLAZARSE HACIA PAÍSES PRODUCTORES DE BANANOS O VOLVER DE ELLOS:

NO  **TRAIGAN**

SUELO O MATERIAL AGRÍCOLA O DE PLANTACIÓN **SIN LOS PERMISOS NECESARIOS**

ARTÍCULOS ARTESANALES **ELABORADOS CON MATERIAL DE BANANO**

ROPA O BOTAS QUE UTILIZARON EN VISITAS A OTRAS ÁREAS
EN LAS QUE SE CULTIVABAN BANANOS

 **OBLIGACIONES**

DECLAREN TODOS LOS ARTÍCULOS AGRÍCOLAS

NOTIFIQUEN TODOS LOS SÍNTOMAS SOSPECHOSOS QUE CONCUERDEN CON R4T
A LA ORGANIZACIÓN NACIONAL DE PROTECCIÓN FITOSANITARIA (ONPF)

SIGAN TODAS LAS RECOMENDACIONES PARA LA PREVENCIÓN Y EL CONTROL IMPARTIDAS
POR SUS AUTORIDADES LOCALES, NACIONALES Y REGIONALES

¡Únase a la Red Global sobre R4T!

TR4GN@fao.org | www.fao.org/TR4GN

TR4 GLOBAL NETWORK
- an initiative of the World Banana Forum -



Algunos derechos reservados. Este obra está bajo una licencia de CC BY-NC-SA 3.0 IGO